

32113

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date
550003971201 12.04.2018

19) Shipping type truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
1 0260.001.060 V03 2510261400

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 6 PAL

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 642,0 net 390,5

26) Receipt-/unload-point

3) Delivery note no 3211709

2) Receiver note

4) Dispatch date 26.07.2019

Creation day 24.07.2019

14) Our Order-No. 24307870

29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

App elettron controllo;AT 384

91024089

130238646
5009588623

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballaggi: 6
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 07-08-19
Firma

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



M204700

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bósch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11651261

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendernote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3211687 HH1261	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3211691 HH1261	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3211709 HH1261	6	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	60	642,0
3223121 HH1261	7	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	70	749,0
	264	Empt.customer or name Blister-Forming		empties RB 6000439355		

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201
 37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 truck collect & load

40) Dispatch type Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved
 01 AGO 2019

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature
 Riferimento riserva di

44) The transport conditions are unchanged
 "Riferimento riserva di"

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of origin Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.

8) Transportnumber



V0091024089



2511651261

10) Carrier-no.

13) Bordereau-/Cargo list no.



0000133638

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 11651261		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638	
16) Arrive-date		13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendemote for the shipping carrier.	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		21) SF	
19) Number		20) Packaging		22) Contents	
264		Plastic Container		Next page 1	
33		Pallet		23) Load carr. weight kg	
33		Pallet Cover		24) Gross weight kg	
				6000439356	
				6000439358	
				6000439359	
				Freight duty weight: 3591,0	
25) Sum		33 26) Volume in cdm		Sum	
				27) 330 28) 3591,0	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures		36) Order-no. Customer 550003971201	
				37) Account assignment	
				38) Means of transport no	
				39) Lorry reg.	
				40) Dispatch type truck collect road	
				41) Accounting-key KUEHNE + NACCI	
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved	
				43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.	
				44) The transport contains "ricevuto e se è cambiato ufficio su qualità e quantità"	
				Euro-flat-pal.(FP)	
Date		Time		Signature	
				Euro-Grate-pal.(GP)	
				Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11651261

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER
6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11651263

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

14) Delivery-unloading point
Magna PT S.p.A.

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3211642 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211645 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211649 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211651 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211657 HH1263	3	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	30	321,0

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643
37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

KUEHNE+NAGEL
truck collect & load
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved
01 AGO 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature

44) The transport contains "Ritorno a riserva di merce su quantita' cambiata"

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11651263

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

5) Loading point
 8) Transportnumber 11651263

6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendernote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		Empt. customer or name		empties RB		
	344	Blister-Forming Part		6000439355		
	344	Plastic Container		6000439356		
	43	Pallet		6000439358		
	43	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 4721,0						

25) Sum 43 26) Volume in cdm Sum 27) 430 28) 4721,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 40) Dispatch type truck collect load
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 01 AGO 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 NEMOTRANS KFT.
 H-9751 Vészt. Kassai u. 73.
 Date Time 27. Signature

44) The transport contains "Nemotrans con riserva di garanzia" of it changed
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement
 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 V0091024089

8) Transportnumber

 2S11651263

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rögzíteni a feladó (től) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;"> NÉMOTRANS Kft. H-9751 Vép, Kassai u. 73 </div>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.26		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP:253685		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jár és Nos Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 76		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8312		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 0			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:040992		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémentve, freight paid, frei Bémentetés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEHNHARDT S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan Adószám: 13682006-2-10		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier H-9751 Vép, Kassai u. 73		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date or Gut empfangen / Datum 2019.07.26 ALL AGO 2019			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen MFN517 WVC564		Rakomány Useful load Nutzlast MPA-098 Wex-098			